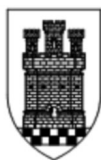


Ordiziako Udala

UDALEKUAK 2024 – ESKAERA ORRIA
SOLICITUD – PROGRAMA UDALEKUAK 2024

Pertsona eskatzailea / Persona solicitante		
Izen-abizenak / Nombre y apellidos		
NAN – AIZ – IFK / DNI – NIF - CIF	Telefonoa / Teléfono	
Emakumea / Mujer	Gizona / Hombre	Ez binarioa / No binario
Erantzuna jasotzeko hizkuntza / Idioma en el que deseo recibir la contestación		
Euskara / Euskera	Elebitan / Bilingüe	
Erantzuna nola jaso / Como recibir la contestación		
Posta arrunta / Correo ordinario	Telematikoa / Telemática	
Erantzuna nora bidali / Domicilio para notificar		
Atal hau, baliabide elektronikoak erabiltzera behartuta ez dauden subjektuek ahal dute bete A rellenar por sujetos no obligados a utilizar los medios electrónicos		
Abisua jasotzeko e-maila / E-mail para recibir los avisos		

Haurraren datuak / Datos del niño/a		
Izen-abizenak / Nombre y apellidos	Jaiotze-data / Fecha de nacimiento	Sexua / Sexo
OTI zenbakia (Osasun Txartela Indibiduala) / Número TIS (Tarjeta Sanitaria Individual)	Ikastetxea / Centro escolar	Maila / Curso
Zure seme-alabak ba al du kontuan hartu beharreko gaixotasunik edo ezgaitasunik? / ¿Vuestro/a hijo/a tiene alguna enfermedad o discapacidad a tener en cuenta?		
Bai/Sí	Ez/No	Zein?/¿Cuál?
*Eskolako zaintza-zerbitzua erabiliko du? / ¿Utilizará el servicio de zaintza del colegio?	Bai/Sí	Ez/No
*Eskolako jangela-zerbitzua erabiliko du? / ¿Utilizará el servicio de comedor del colegio?	Bai/Sí	Ez/No
Haurrak badaki igeri egiten? / ¿Sabe nadar?	Bai/Sí	Erdizka/la medias Ez/No
Kiroldagiko igeriketa ikastarorik egin du? / ¿Ha realizado algún curso de natación en el polideportivo?		
Bai/Sí	Ez/No	(Maila?/¿Nivel?)
Nire sinadurarekin baimena ematen dut nire kargu dagoen adin-txikikoari ARGAZKIAK ETA BIDEOAK ateratzeko. Irudi hauek sareetan Udalekuak Programaren zabalkunderako helburu soilarekin erabiliko dira, beti ere Izaera Pertsonaleko Datuak babesteari eta Eskubide Digitalak Bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 7. eta 92. Artikuluetan xedatutakoari jarraituz.	Bai/Sí Ez/No	Con mi firma, doy consentimiento para realizar FOTOGRAFÍAS Y VÍDEOS a la persona menor de edad a mi cargo. Las imágenes se utilizarán en las redes únicamente con el objetivo de difundir el Programa Udalekuak y siempre conforme a lo dispuesto en los artículos 7 y 92 de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos digitales.



Ordiziako Udala

UDALEKUAK 2024 – ESKAERA ORRIA
SOLICITUD – PROGRAMA UDALEKUAK 2024

UDALEKUETAN PLAZA EGOKITUZ GERO, KUOTA KOB RATZKEKO KONTU-ZENBAKIA

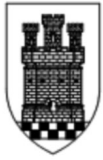
En caso de obtener plaza en el programa Udalekuak, número de cuenta para realizar el cobro de la cuota

Titularra / Titular
Kontu zenbakia <i>Num. Cuenta</i> (IBAN 24 DIGITO)
OHARRA / NOTA: Eskatzailea eta banku-kontuaren titularra persona bera ez denean, azken honek baimena eman beharko du kargua gauzatzeko (horretarako, helbideratzeko baimen-orria Beteta aurkeztu beharko da). Si la persona solicitante y la titular de la cuenta no son la misma persona, la persona titular de la cuenta deberá de dar su consentimiento para realizar el cargo (para ello, se deberá presentar la hoja de autorización de domiciliación cumplimentada).

Ordiziako Udalak kontu korrontearen <u>titulartasuna automatikoki egiaztatuko du</u>, kontua Kutxabank, BBVA, Laboral Kutxa, Caixabank, Banco Santander, Sabadell edo Caja Rural de Navarraren bada. Kontsulta hori egin behar ez dela iritziz gero edo kontu korrontea aipatutakoez bestelako erakunde batena baldin bada, titulartasun hori egiaztatzen duen banku-agiria aurkeztu beharko da. <i>El ayuntamiento de Ordizia efectuará la <u>verificación automática de la titularidad de la cuenta corriente</u> siempre que la cuenta sea de Kutxabenk, Laboral Kutxa, Caixabank, Banco Santander, Sabadell o Caja Rural de Navarra. En caso de considerar que no se debe llevar a cabo esta consulta, o que la cuenta corriente sea de una entidad distinta de las mencionadas, se deberá presentar documento bancario que acredite dicha titularidad.</i>

MARKATU ORDAINDUKO DUZUN KUOTA / Marca la cuota que abonarás

Arrunta: 89€ / Ordinaria: 89€
Anai-arreba gehiago matrikulatuta, bigarrenetik aurrera: 78€ / Más de un hermano/a matriculados, a partir del segundo: 78€



Ordiziako Udala

UDALEKUAK 2024 – ESKAERA ORRIA
SOLICITUD – PROGRAMA UDALEKUAK 2024

PREZIOETAN HOBARIAK DIRU-SARREREN ARABERA / Bonificaciones en las cuotas según ingresos

Hobaria eska dezakete beren urteko errenta-mailak honako muga hauek gainditzen ez dituztela egiaztatzen duten bizikidetzta-unitateek / Podrán solicitar bonificación unidades convivenciales que justifiquen que su nivel de renta anual no supera los siguientes umbrales:

	Kategoria 1 <i>Categoría 1</i>	Kategoria 2 <i>Categoría 2</i>	Kategoria 3 <i>Categoría 3</i>	Kategoria 4 <i>Categoría 4</i>	Hobari gabe <i>Sin bonificación</i>
Bizikidetzta unitate kideak <i>Nº miembros unidad convivencial</i>	%90	%75	%50	%35	%0
2	<21.772,80	21.772,81- 24.645,60	24.645,61- 29.635,20	29.635,21- 36.439,20	>36.439,20
3	<23.436,00	23.436,01- 27.064,80	27.064,81- 32.508,00	32.508,01- 41.277,60	>41.277,60
4 edo / o +	<25.552,80	25.552,81- 29.332,80	29.332,81- 34.927,20	34.927,21- 44.604,00	>44.604,00

HOBARIAK / Bonificaciones

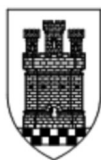
KUOTA	Kategoria 1 <i>Categoría 1</i>	Kategoria 2 <i>Categoría 2</i>	Kategoria 3 <i>Categoría 3</i>	Kategoria 4 <i>Categoría 4</i>	Hobari gabe <i>Sin bonificación</i>
	%90	%75	%50	%35	%0
Arrunta / Ordinaria	8,90€	22,25€	44,50€	57,85€	89€
2. anai-arrebatik aurea / A partir del 2. Hermano/a	7,80€	19,50€	39,00€	50,70€	78€

HOBARIA ESKATZEN DUT / Solicito la bonificación: **Bai/Sí** **Ez/No**

HOBARIA ESKATZEKO DOKUMENTAZIO HAU AURKEZTU BEHAR DA / Para solicitar la bonificación hay que adjuntar la siguiente documentación:

- 1) **Bizikidetzta-unitateko kide guztien azken errenta aitortpena.** *La declaración de la renta de todos los miembros de la unidad convivencial.*
- 2) **Errenta aitortpena egiteko beharrik ez badago, diru-sarrereren ziurtagiria: DBE, GLL, 10T, bizibidea egiaztatzen duen beste edozein dokumentu (gizarte-zerbitzuak, Gurutze Gorria, Caritas, etab.).** *En caso de no tener obligación de realizar la declaración de la renta, certificado de ingresos: RGI, AES, 10T, cualquier otro documento que acredite el medio de vida (Servicios sociales, Cruz Roja, Caritas, etc.).*

Etxebizitzako partaide guztiek egunean egon beharko dute udal-zorretan. *Todas las personas integrantes de la vivienda deberán estar al corriente de las deudas municipales.*



Ordiziako Udala

UDALEKUAK 2024 – ESKAERA ORRIA
SOLICITUD – PROGRAMA UDALEKUAK 2024

ADIERAZPENAK ETA BAIMENAK / Declaraciones y autorizaciones

Udalari baimena ematen diot nire eskabide orri honetan adierazitako hainbat datu egiaztatzeko: haurra Ordizian erroldatuta dagoela, haurrak Ordiziako ikastetxe batean ikasten duela eta etxebizitzako partaide guztiak udal-zorretan egunean daudela.	Autorizo al Ayuntamiento a comprobar una serie de datos indicados en esta hoja de solicitud: que el niño/a esta empadronado/a en Ordizia, que el niño/a estudia en un colegio de Ordizia y que todas las personas integrantes de la vivienda están al corriente de las deudas municipales.
Onartzen ditut eta errespetatuko ditut www.ordizia.eus webgunean Ordiziako Udalekuei buruzko argitaratutako arau eta protokolo guztiak.	Acepto y respetaré la normativa y protocolos de la actividad Ordiziako Udalekuak publicadas en la web www.ordizia.eus
AITORTZEN DU sinatzaileak, bere ardurapean, adierazi dituen datuak egiazkoak, zehatzak, osoak eta eguneratuak direla	La persona firmante DECLARA bajo su responsabilidad que los datos aportados son ciertos, exactos, completos y actualizados.

DATU BABESARI BURUZKO OINARRIZKO INFORMAZIOA		INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS	
Tratamenduaren arduraduna	Ordiziako Udala Kale Nagusia N°24, 20240, Ordizia (Gipuzkoa) Datuak babesteko ordezkaria: dbo@ordizia.eus	Responsable del tratamiento	Ordiziako Udala Kale Nagusia N°24, 20240, Ordizia (Gipuzkoa) Delegado de protección de datos: dbo@ordizia.eus
Helburua	Herritarren eskaerei erantzutea, Ordiziako Udalak antolatutako udalekuen kudeaketari dagokionez.	Finalidad	Atender las solicitudes de la ciudadanía relativas a la gestión del Programa Udalekuak organizado por el Ayuntamiento de Ordizia.
Legitimazioa	Datu Pertsonalak Babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren 8.1 eta 2. Artikuluak: datuen tratamendua, legezko betebeharragatik, interes publikoagatik edo botere publikoen egikaritzagatik.	Legitimación	Artículo 8.1 y 2 de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales: Tratamiento de datos por obligación legal, legal, interés público o ejercicio de poderes públicos.
Komunikazioen hartzaileak	Ordiziako Udalak antolatutako udalekuetako haurren gurasoak edo tutoreak	Destinatarios de comunicaciones	Madre, padre o tutor/a legal de los niños/as del Programa Udalekuak organizado por el Ayuntamiento de Ordizia.
Eskubideak	Datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatze, aurka egiteko eta mugatzeko eskubideak baliatzeko eskubidea du, informazio gehigarrian azaltzen den bezala. Baita Datuak Babesteko Euskal Bulegoan erreklamazioa aurkeztea ere.	Derechos	Tiene derecho a ejercer sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición y limitación, como se explica en la información adicional. Así como presentar una reclamación ante la Agencia Vasca de Protección Datos.
Informazio gehigarria	Datuen babesari buruzko informazio gehigarri eta zehatza kontsulta dezakezu gure webguneko datuen babesari buruzko atalean: www.ordizia.eus	Información adicional	Puede consultar la información adicional y detallada sobre protección de datos en el apartado de protección de datos de nuestra página web: www.ordizia.eus

Data eta Sinadura / Fecha y Firma

* Talde sortuz gero / En el caso de que se cree grupo